



Contratto, incl. modulo di ordinazione SQLape-Monitor

INMED GmbH

Platz 4
6039 Root D4

Tel. +41 41 455 21 80
Fax +41 41 455 21 84

sqlape@inmed-gmbh.ch
www.inmed-gmbh.ch

Per fax
+41 41 455 21 84

Per e-mail
sqlape@inmed-gmbh.ch



Partner contrattuale

Ospedale/clinica:	
Persona di contatto e funzione:	
Via:	
NPA, località:	
Telefono:	Fax:
E-mail:	Internet:

Interlocutore per la trasmissione dei dati

Nome:	
Funzione:	
Telefono:	Fax
E-Mail:	

**INMED**

Con la presente, ordino il prodotto SQLape-Monitor, sviluppato dalla INMED in collaborazione con ANQ.

	Selezionare	Numero di casi l'anno	Costi l'anno
Analisi annuale	<input type="checkbox"/>	Fino a 2000	CHF 950.-
	<input type="checkbox"/>	2001-5000	CHF 1425.-
	<input type="checkbox"/>	5001-10'000	CHF 1900.-
	<input type="checkbox"/>	10'001-20'000	CHF 2375.-
	<input type="checkbox"/>	20'001-50'000	CHF 2850.-
<input type="checkbox"/>	Siamo eventualmente interessati a svolgere altre analisi durante l'anno (trimestralmente, semestralmente). Vi preghiamo di sottoporci la relativa offerta.		

	Consegna (selezionare almeno una delle due varianti)	Costi l'anno
<input type="checkbox"/>	Download (occorre disporre di QlikView)	CHF 0.-
<input type="checkbox"/>	Server QlikView della INMED (QlikView non è necessario)	CHF 390.-

Se si sceglie la versione da scaricare, è necessario QlikView. Le licenze QlikView già acquisite sono naturalmente sempre valide. In alternativa, il prodotto può essere ordinato qui di seguito.

	Prodotto	Prezzo (una tantum)	Manutenzione (annuale)
<input type="checkbox"/>	QlikView – Local Client (licenza per postazione singola, prezzo per posto di lavoro/licenza) Numero desiderato di licenze: _____	CHF 1500.-	CHF 300.-



Altri accordi

- I dati di codificazione devono essere disponibili in formato UST/Prisma, inclusa la relativa tabella di mappatura (vedi annesso 1). Devono essere presenti almeno due anni consecutivi.
- Si utilizza la versione più attuale di SQLape disponibile al momento della fornitura dei dati.
- La INMED manterrà il massimo riserbo in merito a tutti i dati e a tutte le procedure in relazione con le analisi. Al di fuori dello svolgimento di analisi, i dati non possono essere utilizzati a favore di terzi. Questo obbligo vale anche oltre i rapporti contrattuali.
- L'indennità giornaliera per adeguamenti individuali opzionali (p.es. rapporti) è di CHF 1500.- più IVA.
- Inizio del contratto:
- La durata minima del contratto è di dodici mesi, al termine dei quali l'accordo si prolunga di altri dodici mesi nella misura in cui non venga disdetto con un preavviso di tre mesi da una delle due parti contrattuali.
- Il pagamento avviene tramite fattura.
- Valgono le condizioni generali della INMED GmbH, consultabili al sito www.inmed-gmbh.ch. Dichiaro di averne preso conoscenza e di accettarle.

L'offerta/ordinazione è confermata.

_____	_____	_____	_____
Luogo	Data	Luogo	Data
_____		_____	
Timbro e firma INMED		Timbro e firma cliente	

Annesso 1

Descrizione set di dati SQLape-Monitor

Per una rappresentazione corretta dell'analisi all'interno di SQLape-Monitor, vi preghiamo di elaborare i dati seguendo la nostra descrizione, rispettivamente la tabella di mappatura (Excel).

L'allestimento della tabella di mappatura è imprescindibile per svolgere un'analisi con SQLape-Monitor che consenta di identificare i pazienti tramite il set di dati. Con ogni esportazione dall'UST, infatti, viene generato automaticamente un nuovo codice di collegamento per ogni paziente.

La tabella di mappatura contiene diverse colonne, ma per noi sono rilevanti solo quelle con il n. RIS, il numero di identificazione del caso e il numero di identificazione del paziente.

Descrizione dei campi della tabella di mappatura

N. RIS: numero di identificazione a otto cifre del registro delle imprese e degli stabilimenti

NIC: numero di identificazione del caso, che deve coincidere con quello del set di dati UST

NIP: numero di identificazione del paziente, che nel corso degli anni deve essere identico per ogni paziente

Le altre colonne (gruppo 1-10) sono campi liberamente definibili e possono essere utilizzate per altre possibilità di selezione, per esempio per distinguere le unità operative.

L'importante è che il nome del file mapping_fid_pid.csv non venga cambiato e che lo stesso file ci venga ritornato in formato CSV. Per separare i vari elementi, occorre utilizzare il punto e virgola. I nomi delle colonne non devono essere modificati. Le colonne dedicate ai gruppi vanno lasciate anche se non vengono compilate.

La tabella di mappatura serve per tutti gli anni che la INMED deve analizzare con SQLape-Monitor. Per una rappresentazione corretta e completa di tutti i set di dati, inoltre, vanno inviati anche i dati dell'anno precedente. L'algoritmo SQLape® necessita infatti di una parte dei casi dell'anno prima.

Esempio: se devono essere analizzati completamente con l'SQLape-Monitor i dati del 2015 e del 2016, occorre fornirci i set di dati UST e le tabelle di mappatura del 2014, 2015 e 2016.

Esempio:

N. RIS	FID	PID	Gruppo_1	Gruppo_2	...	Gruppo_10
720000000	12345	67890	Reparto			